

تطویر ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة " دراسة البحث والتطوير

"MTsN 2 Aceh Besar —

رسالة

إعداد :

مسفيننا

رقم القيد. ٢٠٠٢٠٢٠٨٥

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

١٤٤٦ / م ٢٠٢٤

رسالة

تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة "دراسة البحث والظهور"

MTsN 2 Aceh Besar

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

مسفينا

رقم القيد. ٢٠٠٢٠٨٥

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

جامعة الرانيري

المشرفة

A R - R A N I R Y

لله ولهم

سلوى حياني الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعينة لمناقشتها
وقد قبلت لاتمام بعض الشروط والواجبات
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى
تخصص تعلم اللغة العربية

١٥ - م ٢٠٢٤ - في التاريخ: ١١ صفر ١٤٤٦

پندا اُتھیہ

أعداد

مسقط

٢٠٠٢٠٢٠٨٥ رقم القيد.

لجنة المناقشة:

السکم تج

الدكتور عبد الله الماجستير

الثانية

سلمه حيافي الماجستير

العضو ٢

الدكتور إسماعيل محمد الماجستير

العضو ١

الدكتور ياسر بن منصور الماجستير

جامعة الازهر

جامعة عجمان كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الملك عبد الله



رقم التوضیح

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله:

الاسم الكامل : مسفينا

مكان الميلاد وتاريخه : جانكا، ٢١ فبراير ٢٠٠٢

رقم القيد : ٢٠٠٢٠٢٠٨٥

القسم : تعلم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتهي إلى تأليفه ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما. وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقاً بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما تزدف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٩ أغسطس ٢٠٢٤

صاحبة الإقرار.



استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسِّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَأَفْسِحُوا يَفْسِحَ اللَّهُ لَكُمْ ۝ وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَتٍ ۝ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

(سورة المجادلة: ١١)

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

(سورة آل عمران: ١٨)

الحديث:

مَنْ أَرَادَ الدُّنْيَا فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ، وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ، وَمَنْ أَرَادَهُمَا فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ

(رواه البخاري ومسلم)

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

اهداء

أهدى هذه الرسالة:

- ١ - إلى أبي المكرم ذو الهدى وأمي المحبوبة مريانا الذين ربياني صغيرا، وبركهما الله وحفظهما الله في سلامة الدين والدنيا والآخرة، وإلى جميع أسرتي حفظهم الله.
- ٢ - وإلى مشرفي المكرمة سلمى حياتي الماجستير التي قد بذلت أوقاتها وأفكارها في إشراف هذه الرسالة، وأساتيذى وأستاذاتي بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين قد علموني علوماً نافعة ومباركة، لعل الله أن يجزيهم الله بأحسن الجزاء.
- ٣ - وإلى أختي وأخيبي الذين قد دعوني لانتهاء كتابة هذه الرسالة، حفظهم الله في حياتهم.
- ٤ - وإلى جميع أصدقائي الذين قد ساعدوني في إكمال هذه الرسالة. لعل الله أن يسهلهم في كل أمورهم.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين هدى لجميع المسلمين. والصلوة والسلام على نبينا وحبيبنا محمد صلى الله عليه وسلم. وإلى من اهتدى بدعوته إلى خير الدنيا والآخرة. وعلى آله وصحبه أجمعين.

والحمد لله الذي بإذنه فقد انتهت الباحثة تأليف هذه الرسالة تحت الموضوع "تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة "دراسة البحث والتطوير بـ MTsN 2 Aceh Besar ". قدمت الباحثة هذه الرسالة إلى قسم تعليم اللغة العربية لإتمام بعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة البكالوريوس في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الحكومية بمنطقة بنداآتشيه. وتتقدم الباحثة بشكر عميق لوالديها المحبوبين (ذو الهادي ومريانا) الذين ربياها تربية حسنة وأحباها بحب كبير منذ صغار حتى الآن. وتتقدم الباحثة بشكر عميق إلى جميع أسرتها التي دعونها لانتهاء كتابة هذه الرسالة. لعل الله يبارك ويطيل عمرهم ويحفظهم في كل خطواتهم ويجزئ لهم بأحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

وتتقدم الباحثة بشكر عميق للمشرفة هي أستاذة سلمى حيati الماجستير التي قد أنفقت أوقاتها لإرشاد الباحثة على كتابة هذه الرسالة من بدايتها إلى نهايتها. لعل الله يسهلها في كل أمورها وبياركها ويجزئ لها خير الجزاء.

وتتقدم الباحثة بالشكر الكثير لمدير جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجميع الأساتذة والأساتذة الذين قد علموا الباحثة علوماً نافعة. ولا تنسي أن تقدم الباحثة بالشكر لرئيس MTsN 2 Aceh Besar والأساتذة، وأساتذة وجميع الطلبة من الصف الأول "السادسة"، الذين قد ساعدوا الباحثة جمع البيانات، حفظهم الله في سلام الدين والدنيا والآخرة، وجزاهم الله خير الجزاء.

وتتقدم الباحثة بالشكر الكبير لجميع أصدقائها المحبوبين في جامعة الرانيري الذين قد ساعدوها على انتهاء كتابة هذه الرسالة. عسى الله أن يسهلهم في كل أمورهم في الدنيا والآخرة ويجزىهم أحسن الجزاء.

وأخيرا، إن الباحثة ترجو إلى القارئين تقديم الإنتقادات والاقتراحات لإكمال هذه الرسالة لأن الباحثة تتيقن أن هذه الرسالة لا تخلو من الأخطاء. ولعل هذه الرسالة نافعة لها وللقارئين جميعا.

بندا أتشيه، ١٣ يوليو ٢٠٢٤ م

٧ محرم ١٤٤٦

الباحثة

UIN

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

قائمة المحتويات

صفحة

أ.....	موافقة المشرفين
ب.....	إقرار الباحثة
ج.....	استهلال
د.....	الإهداء
ه.....	شكر وتقدير
ز.....	قائمة المحتويات
ك.....	قائمة الجداول
ل.....	قائمة الملحقات
م.....	مستخلص البحث باللغة العربية
س.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ف.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
الفصل الأول: أساسية البحث	الفصل الأول: أساسية البحث
١ ١	مشكلة البحث
٤ ٤	سؤالاً البحث
٥ ٥	هدف البحث
٥ ٥	أهمية البحث
٦ ٦	حدود البحث
٦ ٦	مصطلحات البحث
٨ ٨	الدراسات السابقة
١١	طريقة كتابة الرسالة

الفصل الثاني: الإطار النظري	١٢٠
أ- التطوير	١٢٠
١- تعريف التطوير	١٢٠
٢- أنواع أسلوب التطوير	١٢٠
ب- ورقة العمل	١٧
١- تعريف ورقة العمل	١٧
٢- وظيفة ورقة العمل	١٨
٣- كيفية تحضير ورقة العمل	٢٠
٤- عناصر ورقة العمل	٢١
٥- مزايا وعيوب من ورقة العمل	٢١
ج- طريقة CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition)	٢٢
١- تعريف طريقة CIRC	٢٢
٢- خطوات طريقة CIRC	٢٤
٣- الغرض من طريقة CIRC	٢٥
٤- مكونات طريقة CIRC	٢٦
٥- مزايا وعيوب من طريقة CIRC	٢٧
د- مهارة القراءة	٢٨
١- تعريف مهارة القراءة	٢٨
٢- أهمية وغرض مهارة القراءة	٢٩
٣- أنواع القراءة	٣٠
هـ- منهج الدرس اللغة العربية للمدرسة الثانوية	٣٢

٣٥.....	و- المواد الدراسية
٣٨.....	الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلـي.....
٣٨.....	أ- منهج البحث.....
٤١.....	ب- عينة البحث.....
٤١.....	ج- طريقة جمع البيانات وأدوات البحث.....
٤٦.....	د- طريقة تحليل البيانات.....
٥٢.....	الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها.....
٥٢.....	أ- نتائج البحث
٥٢.....	١- التحليل.....
٥٢.....	٢- التصميم.....
٥٤.....	٣- التطوير
٦٩.....	٤- التطبيق
٧٣.....	٥- التقييم
٧٧.....	ب- مناقشة البحث
٧٩.....	الفصل الخامس: الخاتمة
٧٩.....	أ- خلاصة البحث
٨٠.....	ب- الاقتراحات
٨١.....	المراجع
٨١.....	أ- المراجع العربية.....
٨٢.....	ب- المراجع الإندونيسية.....

قائمة الجداول

الجدول (٤-١): نتائج التعلم للفصل السابع من المدرسة الثانوية.....	٣٢
الجدول (٤-٢): بنود تصديق المحتوى واللغة	٤٣
الجدول (٤-٣): بنود استبانة تصديق التصميم	٤٣
الجدول (٤-٤): أسئلة الاختبار.....	٤٣
الجدول (٤-٥): تفسير نتائج من حصول التصديق لدى الخبراء	٤٥
الجدول (٤-٦): تفسير نتائج من حصول التصديق لدى الخبراء.....	٤٩
الجدول (٤-٧): نتائج التصديق من صحة المحتوى واللغة ورقة العمل.....	٦٣
الجدول (٤-٨): الاقتراحات من الخبرين بشأن المحتوى واللغة	٦٢
الجدول (٤-٩): نتائج التصديق من صحة تصميم ورقة العمل	٦٣
الجدول (٤-١٠): الاقتراحات من الخبرين بشأن التصميم	٦٤
الجدول (٤-١١): توقيت التعليم والتعلم في الفصل التجربى	٦٩
الجدول (٤-١٢): نتائج الملاحظة للمدرسة	٧١
الجدول (٤-١٣): نتائج الملاحظة للطلبة.....	٧٢
الجدول (٤-١٤): نتائج الطلبة	٧٣
الجدول (٤-١٥): نتيجة الاختبار الطبيعي	٧٥
الجدول (٤-١٦): نتيجة الاختبار المتجانسي	٧٦
الجدول (٤-١٧): نتيجة الاختبار-ت	٧٦

قائمة الملاحق

- ١ - خطاب الإشراف من عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندًا أتشيه على تعيين المشرف
- ٢ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندًا أتشيه على قيام بالبحث
- ٣ - إفادة رئيس مكتب الوزارة الدينية Aceh Besar على قيام الباحثة
- ٤ - ورقة نتائج مقابلة المعلم
- ٥ - وثائق وحدة تدريس المدرسة في المدرسة
- ٦ - ورقة استبانة لتصديق المتخرج
- ٧ - وحدة التدريس
- ٨ - ورقة الملاحظة للمدرسة والطلبة
- ٩ - ورقة الاختبار البعدى للطلبة
- ١٠ - جدول نتائج الطلبة
- ١١ - صور الانشطة
- ١٢ - السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث: تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة "دراسة البحث والتطوير" بـ
MTsN 2 Aceh Besar

الاسم الكامل : مسفيينا

رقم القيد ٢٠٠٢٠٢٠٨٥:

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة إجراء تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC وفعاليتها في تعليم القراءة وخاصة لفهم المقرء. والطريقة المستخدمة للبحث هي طريقة "البحث والتطوير" بأسلوب ADDIE. وأما طريقة جمع البيانات التي استخدمتها الباحثة فهي المقابلة والوثائق والاستبانة واللاحظة والاختبار، وطريقة تحليل البيانات المستخدمة هي التحليل الكيفي والكمي. وأظهرت نتائج البحث أن تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC تكون من خمس خطوات وهي: ١) التحليل (Analysis): نادراً ما يستخدم المعلمون ورقة العمل في عملية التعليم، وكانت ورقة العمل المستخدمة هي ورقة العمل التي تحتوي على أسئلة بسيطة فقط. ٢) التصميم (Design): استخدام Microsoft Word ٢٠١٠ لتصميم المنتج. ٣) التطوير (Development): تطوير ورقة العمل بخطوات من طريقة CIRC، وتصديقها من ناحية المحتوى واللغة والتصميم. وحصول نتائج التصديق على تقدير "ممتاز". ٤) التطبيق (Implementation): قيمت بتطبيق ورقة العمل المطورة على ٢٥ طلبة في التعليم وتعلم القراءة. وحصلت نتائج تصديق المنتج في التعليم والتعلم على تقدير "ممتاز". ٥) التقييم (Evaluation): استخدام ورقة العمل بطريقة CIRC فعال لترقية قدرة الطلبة في فهم المقرء.

الكلمات الأساسية: التطوير، ورقة العمل ، طريقة CIRC، القراءة

ABSTRACT

Title : Development of Student Worksheets with the CIRC method in *Qira'ah* Learning
"Research and Development Studies in MTsN 2 Aceh Besar

Name : Musfina

NIM : 200202085

His study aims to determine the procedure for developing CIRC worksheets and their effectiveness in reading learning, especially for reading comprehension. The method used for this research is the ADDIE method. The data collection methods used by researchers were interviews, documents, questionnaires, observations, and tests, and the data were analyzed qualitatively and quantitatively. The results showed that the development of CIRC LKS consisted of five steps, namely: 1) Analysis: Teachers rarely use LKS in the learning process, and the LKS used are LKS that only contain simple questions. 2) Design: Microsoft Word 2010 was used to design the product. 3) Development: Developing the LKS with CIRC steps and validating it in terms of content, language, and design, with the validation results receiving a score of "Very Good". 4) Implementation: Evaluating the application of the developed LKS to 25 students in learning to read, and the results of product validation in learning received a rating of "very good". 5) Evaluation: The use of CIRC worksheets is effective in improving students' reading comprehension skills.

Keywords: Development, Student Worksheet (LKD), CIRC Method, Reading

ABSTRAK

Judul : Pengembangan Lembar Kerja Peserta Didik dengan metode CIRC dalam Pembelajaran *Qira'ah* "Studi Penelitian dan Pengembangan" di MTsN 2 Aceh Besar

Nama : Musfina

NIM : 200202085

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui prosedur pengembangan lembar kerja CIRC dan keefektifannya dalam pembelajaran membaca, khususnya untuk membaca pemahaman. Metode yang digunakan untuk penelitian ini adalah metode ADDIE. Metode pengumpulan data yang digunakan oleh peneliti adalah wawancara, dokumen, kuesioner, observasi, dan tes, dan data dianalisis secara kualitatif dan kuantitatif. Hasil penelitian menunjukkan bahwa pengembangan LKS CIRC terdiri dari lima langkah, yaitu: 1) Analisis: Guru jarang menggunakan LKS dalam proses pembelajaran, dan LKS yang digunakan adalah LKS yang hanya berisi soal-soal sederhana. 2) Desain: Microsoft Word 2010 digunakan untuk mendesain produk. 3) Pengembangan: Mengembangkan LKS dengan langkah-langkah CIRC dan memvalidasinya dari segi isi, bahasa, dan desain, dengan hasil validasi mendapat nilai "Sangat Baik". 4) Implementasi: Mengevaluasi penerapan LKS yang dikembangkan kepada 25 siswa dalam pembelajaran membaca, dan hasil validasi produk dalam pembelajaran mendapat penilaian "sangat baik". 5) Evaluasi: Penggunaan lembar kerja CIRC efektif dalam meningkatkan kemampuan membaca pemahaman siswa.

Kata Kunci: Pengembangan, Lembar Kerja Peserta Didik (LKPD), Metode CIRC, Membaca

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

إنّ في تعلم اللغة العربية، أربع مهارات يجب أن يتقنها الطلبة، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. هذه المهارات الأربع مهمة لإتقانها، خاصة مهارة القراءة. وأما القراءة هي نطق الرموز أو الكتابة وفهمها ثم تحليل ونقد ما المكتوب.^١ وفقاً لأحمدي (Ahmadi) وأوليا موستيكا إلمياني (Aulia Mustika Ilmani)، فإن مهارة القراءة هي القدرة على نظر الرموز المكتوب وتحويلها إلى كلام منطوق كعملية لفهم ما يتضمنه الكتابة.^٢ أما مهارة القراءة بحسب هرماوان (Hermawan)، فهي القدرة على التعرف وفهم المحتوى الكتابة (الرموز المكتوب) بتلاوته أو هضمها بالقلب، ونشاط القراءة هو في الأساس عملية تواصل بين القارئ والكاتب من خلال النص الذي يكتبه، لذا توجد فيه علاقة معرفية مباشرة بين اللغة المنطوقة واللغة المكتوبة.^٣ ومن شرح السابق فإن مهارة القراءة هي القدرة على التعرف على الكتابة (الرموز المكتوب) من خلال تلاوتها أو استيعابها في القلب ثم فهم المحتوى من الكتابة.

بناء على منهج مستقل، كان أهداف تعلم القراءة في مرحلة الثانوية كفاءة القراءة وفهم المعلومات الصريحية والضمنية في النص.^٤ ولكن في الحقيقة، كثير من الطلاب غير قادرين على قراءة وفهم النصوص العربية. وجدت ليلة الإسرى (Lailatul Isra) في بحثها أن الطلاب ما استطاعوا على قراءة النص العربية وما فهموا المحتويات منه.^٥ ووجدت رزقا نادي فوتري (Rizka Nadia Putri) في

^١ أحمد فؤاد عليان، *المهارات اللغوية ماهيتها وطراقي تدریسها*، (الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص. ٩٨.

^٢ Ahmadi and Aulia Mustika, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Konvensional Hingga Era Digital* (Yogyakarta: Ruas Media, 2020), hlm. 67

^٣ Fredina Fransiska and Zaim Elmubarok, “Efektivitas Metode Reading Guide Terhadap Keterampilan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas XI IPS MAN Demak,” *Lisanul Arab* 4, no. 10 (2015): 56–60

^٤ Dony Handriawan and Muhammad Nurman, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Kurikulum Merdeka*, ed. Muhammad Thohri, *UIN Mataram Press*, Cetakan Pertama (Mataram: UIN Mataram Press, 2023), hlm. 32

^٥ ليلة الإسرى، ”استخدام طريقة Index Card Match لترقية مهارة القراءة عند الطالبات. معهد دار العلوم العربي بinda

أتشيهية“ رسالة علمية غير منشورة، (جامعة الرانيري الإسلامي الحكومية بinda أتشيهية، ٢٠٢٣)

بحثها أن الطلاب شعروا بالصعب في فهم القراءة.^٦ ووجدت أسوة منيرا (Uswatun Munira) في بحثها أن الطلاب واجهوا الصعوبات في قراءة النصوص العربية وفهمها.^٧ وأما أحد العوامل التي تحدّد نجاح أهداف تعلم القراءة هو تعليم المعلم من حيث استخدام طريقة التعلم المناسب واستخدام المراافق لدعم التعلم. وأحد من المراافق الداعمة التي يمكن استخدامها في تعلم القراءة هي ورقة العمل.

ورقة العمل هي إحدى من مصادر التعلم التي تمكن استخدامها كمراافق لرؤية قدرة الطلبة في دراسة الموضوعات ويمكن تطويرها وفقاً للاحتياجات في المجال الأكاديمي.^٨ ويمكن ورقة العمل أن تساعد الطلاب للتعلم بطريقة موجهة ويمكن استخدامها كمُيسِّر في أنشطة التعلم لتسهيل تنفيذ عملية التعلم في الفصل وتجعل الطلاب نشطاً وحماساً من خلال التعلم الفردي أو الجماعي.^٩ حصلت فرح عيني (Farah Aini) في بحثها أن ورقة العمل كمصدر تعليمي لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية فعال لتحسين مهارة القراءة.^{١٠} وورقة العمل الجيدة هي ورقة العمل المطابقة بطريقة التدريس المطبقة، منها ورقة العمل بطريقة CIRC.

إن طريقة التعلم التعاوني CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) هي إحدى طرق التعلم التعاوني الذي يجد كل المجموعة أربعة أعضاء ثم يشاركون في أنشطة القراءة والكتابة لبعضهم البعض، ثم يوزعون المحتويات والاستنتاجات من القراءة.^{١١} وجدت سليحي (Sulaiha) وأصدقاؤها أن تطبيق طريقة التعلم التعاوني CIRC في تدريس مهارت فهم القراءة للتلاميذ الصف الخامس في

^٦ رزقا نادي فوتري، "ترقية مهارة القراءة باستخدام استراتيجية المحاطط الفارغة (Empty Outline) (دراسة تجريبية بـ MTSS Al-Furqan Bireuen)، رسالة علمية غير منشورة، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، ٢٠٢١)

^٧ أسوة منيرا، "تطبيق طريقة القواعد والرقيقة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة الثانوية الحكومية Aceh Besar" (دراسة تجريبية) "رسالة علمية غير منشورة، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، ٢٠٢١)

^٨Eli rohaeti, dkk. Pengembangan Lembar Kerja Siswa (LKS) mata Pelajaran Sains Kimia untuk SMP, (Yogyakarta: *Jurnal Inovasi*, 2009): 1-11

^٩ Fajariah Masyah Indah Sinurat, "Penggunaan Lembar Kerja Peserta Didik Untuk Meningkatkan Prestasi Belajar Matematika Pada SMKN 1 Cikarang Selatan," *Indonesian Journal of Educational Development* 2, no. 4 (2022): 580–588

^{١٠} Farah Aeni, Efektivitas Penggunaan Lembar Kerja Siswa Bahasa Arab dalam Meningkatkan Maharah Qiraah Siswa Kelas VII MTS Asy Syafi'iyah Pecangakan Comal Kabupaten Pemalang, *Skripsi* Universitas Islam Negeri K.H. Abdurrahman Wahid Pekalongan, 2023

^{١١} Ashlihatul Nikmah, "Meningkatkan Kemampuan Menulis Dengan Model Pembelajaran Cooperative CIRC Pada Siswa Kelas 3 SDN Banaran 1 Kota Kediri," *Skripsi* Universitas Negeri Malang, 2008

المدرسة الإبتدائية كان له تأثير كبير على تحسين نتائج تعلم التلاميذ.^{١٢} حصلت مني (Muna) وأصدقاؤها في بحثهم على نتائج تشير إلى وجود تأثير كبير لطريقة التعلم التعاوني CIRC على قدرة قراءة النصوص العربية في المدرسة المتوسطة.^{١٣} وحصلت أفريلنتينا (Aprilentina) وأصدقاؤها في بحثهم أن قدرة فهم المقرء لدى الطلبة باستخدام طريقة CIRC زيادة.^{١٤} وفقاً على نتائج البحث السابقة فكانت طريقة CIRC إسقاطاً لاستخدامها في التعليم ويمكن جعلها كطريقة لتطوير ورقة عمل اللغة العربية.

وأما في الحقيقة، كان معلم اللغة العربية نادراً لاستخدام ورقة العمل في التعليم، ولو كان استخدامها في شكل أسئلة بسيطة تهدف إلى تقييم نتائج تعلم الطلاب. وبناء على المقابلة التي أجرتها الباحثة مع معلمي اللغة العربية في المدرسة، وجدت الباحثة أن معلم اللغة العربية نادراً استخدام ورقة العمل، وكانت ورقة العمل التي أعدها واستخدمها في التعليم هي ورقة العمل تحتوي على أسئلة بسيطة بدون طريقة. وبناء على هذه المشكلة، تريد الباحثة تصميم ورقة العمل التي يمكن استخدامها لتعليم القراءة بطريقة CIRC في المرحلة الثانوية. وبذلك فيكون هذه الدراسة تحت الموضوع "تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة" دراسة البحث والتطوير" بـ "MTsN 2 Aceh Besar"

ب- سؤال البحث

وأما سؤال البحث لهذا البحث فهي:

١- كيف إجراء تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة بـ MTsN 2 Aceh

?Besar

٢- هل استخدام ورقة العمل المطورة بطريقة CIRC فعال لترقية قدرة الطلبة في تدريس القراءة

؟ MTsN 2 Aceh Besar

¹² Sulaiha Lapi, dkk. Peningkatan Keterampilan Membaca Pemahaman dengan Menerapkan Model Pembelajaran *Cooperative Integrated Reading and Composition* Pada Peserta Didik Kelas V UPTD SD Negeri 73 Parepare, *Bosowa Journal of Education*, Vol. 4, No. 1, (Desember, 2023): 122-131

¹³ Muna Mutamimah, dkk, Pengaruh Penerapan Cooperative Learning Tipe CIRC (*Cooperative Integrated Reading and Composition*) dalam Keterampilan Membaca (Studi Eksperimen di MTS Madinatun Najah Cirebon). Artikel Penelitian IAIN Syekh Nurjati, (Cirebon: 2021)

¹⁴ Aprilentina et al., "Penggunaan Metode Circ Pada Kemampuan Membaca Pemahaman Siswa," *Buana Pendidikan: Jurnal Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan* 16, no. 30 (2020): 173–182

ج- هدفا البحث

وأما هدفا البحث لهذا البحث كما يلي:

١- التعرف على إجراء تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة ب MTsN 2 Aceh Besar

٢- التعرف على فعالية استخدام ورقة العمل المطورة بطريقة CIRC فعال لترقية قدرة الطلبة في تدريس القراءة ب MTsN 2 Aceh Besar

د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث لهذه الرسالة نظريا فهي :

ومن المتوقع أن يؤدي هذا البحث إلى إثراء المعرفة العلمية المتعلقة بتطوير واستخدام ورقة العمل المعتمدة بأسلوب CIRC في تعلم اللغة العربية، وخاصة في تعلم فهم المقروء.

وأما أهمية البحث لهذه الرسالة عمليا فهي :

١- للطلبة

لمساعدة الطلبة في تحسين قدرتهم على مهارة القراءة في تعلم اللغة العربية

٢- للمعلمين

يمكن المعلمين تطبيق هذه ورقة العمل المطورة بطريقة CIRC في عملية تدريس اللغة العربية

٣- للباحثة

لترقية فهم الباحثة عن كيفية تعليم اللغة العربية باستخدام ورقة العمل المطورة بطريقة CIRC، ويعد هذا البحث أول تجربة للباحثة في إجراء عملية البحث.

٥- حدود البحث

وأما حدود البحث فكما يلي:

١- الحد الموضوعي

تبحث الباحثة عن تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس مهارة القراءة لفهم المقصود.

٢- الحد المكانى

إن الباحثة تبحث هذه الرسالة ب MTsN 2 Aceh Besar للصف السابع.

٣- الحد الزمانى

تقوم الباحثة بهذه الدراسة للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

ز- مصطلحات البحث

إن الموضوع من هذا البحث "تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) لترقية قدرة الطلبة في تدريس القراءة "دراسة البحث والتطوير" بـ "MTsN 2 Aceh Besar".

١- تطوير

إن كلمة "تطوير" في اللغة هي مصدر من طور - يطور - تطويراً وهو الانتقال من حال إلى حال. والتطوير في الإصطلاح هو التحسين لتحقيق الأهداف المرجوة بصورة أكثر كفاءة.^{١٥} والتطوير يعني التحسين أو الانتقال من حال إلى حال أفضل.^{١٦} وأما طريقة البحث والتطوير فهي طريقة بحث لتطوير واختبار المنتج الذي سيتم تطويرها لاحقاً في عالم

^{١٥} المعاني، قاموس اللغة العربية، متاح على <https://www.almaany.com> تاريخ الدخول ٢٧ أغسطس ٢٠٢٤

^{١٦} تطوير مهارة الترجمة من اللغة العربية إلى الإندونيسية لدى طلاب جامعة الرانيري الإسلامية "Hamdiah, dkk,"

"الحكومية" no. 1 (2024): 22-29

التعليم.^{١٧} وأما التطوير في هذا البحث فهي تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس القراءة للطلبة في المرحلة الثانوية.

٢- ورقة العمل (LKPD)

إن ورقة العمل لغة هي مفرد مؤنث من "ورق" و العمل في اللغة مصدر من "عمل-يعلم- عملاً" وهو فعل الشيء. وورقة العمل في الإصطلاح هي وسيلة تستخدم في الكليات لتدريب الطلبة.^{١٨} ورقة العمل (LKPD) هي أداة تعلم للطلبة تحتوي على تعليمات للأنشطة التي سينفذها الطلاب بنشاط وتشير إلى الكفاءات الأساسية المطلوب تحقيقها وعلى شكل عام، يحتوي LKPD على تعليمات التدريب العملي، والتجارب التي يمكن إجراؤها في المترى، والمواد للمناقشة، وأسئلة حول الممارسة وجميع أشكالها التعليمات التي يمكن أن يجعل الطلبة نشطاً في العملية تعلم.^{١٩} وأما ورقة العمل في هذا البحث هي ورقة العمل التي تتكون من التدريبات بخطوات تعلم القراءة بطريقة CIRC.

٣- طريقة CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition)

إن طريقة في اللغة هي مفرد مؤنث مفرد لصيغة مبالغة على وزن فَعِيل (طَرِيق + ة) في حال يكون مرفوعاً والمشتق من الفعل (طَرَقَ) والذي جذره (طرق).^{٢٠} وأما اصطلاحاً هي فقد تطور مفهوم طريقة التدريس عبر العصور متأثراً بالفلسفة الاجتماعية والسياسية وعموماً يغلب على طرائق التدريس في التربية القديمة أساليب التلقين والتقليد والتكرار والإعتماد على الحفظ الآلي والإستظهار.^{٢١} طريقة CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) هي طريقة

^{١٧} Khairul Amali, dkk, “Pengembangan Lembar Kerja Peserta Didik Berbasis Sains Teknologi Masyarakat Pada Mata Pelajaran IPA Di Sekolah Dasar,” *Journal of Natural Science and Integration* 2, no. 2 (2019): 70–81.

^{١٨} المعاني، قاموس اللغة العربية، متاح على <https://www.almaany.com> تاريخ الدخول ٢٧ أغسطس ٢٠٢٤

^{١٩} Neni Triana, *LKPD Berbasis Eksperimen: Tingkatkan Hasil Belajar Siswa* (Jakarta: Guepedia, 2021).

^{٢٠} المعاني، قاموس اللغة العربية، متاح على <https://www.almaany.com> تاريخ الدخول ٢٧ أغسطس ٢٠٢٤

^{٢١} الدكتور فخر الدين، عامر طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية، الطبعة ٢، ٢٠٠٢، ص. ٢٥

تعلم يعمل فيها الطلاب معاً في مجموعات صغيرة لفهم المادة. كانت طريقة CIRC برنامج شامل لتعليم القراءة والكتابة. يعمل الطلاب في فرق التعلم التعاوني أو مجموعات من أربعة. يقومون بعملهم في نشاط جماعي، بما في ذلك القراءة لبعضهم البعض، ويقومون أيضاً بعمل تنبؤات وفقاً لفهمهم لكيفية ظهور القصص السردية. سيعمل الطلبة معاً لتحديد الأفكار الرئيسية وخطوط الحبكة والاستنتاجات من القراءة التي حصلوا عليها.^{٢٢} والمرد بطريقة CIRC في هذا البحث هو الطريقة المستخدمة كالخطوات وتعليمات تعلم القراءة في ورقة العمل المطورة.

٤ - مهارة القراءة

إن كلمة "مهارة" هي مصدر من "مهر - يمْهُر - مهارة" بمعنى مواهب و"قراءة" هي هي مصدر من "قرأ - يقرأ - قراءة" بمعنى نطق الكتابة المنظورة.^{٢٣} وأما مهارة القراءة في الإصطلاح هي موهبة لغوية لرؤيه وفهم المعنى الوارد في قطعة من الكتابة بمهارة ودقة وطلاقه، ويمكن القارئ أن يفهم الرسالة التي يقصدها المؤلف بشكل جيد ودقيق.^{٢٤} ولذلك أن مهارة القراءة في هذا البحث هي كفاءة الطلبة على فهم المقصود من النص الموجود في ورقة العمل بطريقة CIRC.

ح- الدراسات السابقة

إن الدراسات السابقة تساعد الباحثة على التمييز ومقارنة النتائج بين الدراسات السابقة والدراسة الحالية بناءً على خبرات الباحثين السابقين. تبحث هذه الرسالة عن تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تعلم مهارة القراءة. لقد كانت هناك العديد من الدراسات السابقة المتعلقة بتطبيق طريقة CIRC واستخدام ورقة العمل وتطويرها في التعليم والتعلم.

²² Wagini Dwi Nuryaningsih, *Cara Mudah Mengidentifikasi Unsur-unsur Teks Drama melalui CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition)*, (Penerbit NEM, 2021), hlm. 15

²³ Asep Ahmad Saepudin, "طرق تدريس مهارة القراءة لغير الناطقين باللغة العربية", *Rayah Al-Islam* 3, no. 2 (2019): 202–213

²⁴ Melvi Noviza Hasibuan and Halimatus Sa'diyah, "Metode Contextual Teaching and Learning Dalam Pembelajaran Maharah Qira'ah," *Revorma* 3, no. 1 (2023): 26–41

إن في البحث الذي قامت بها فوتري رحمداني (Putri Rahmadhani) وصديقتها. ومشكلة في هذا البحث هي انخفاض مهارة القراءة لدى التلاميذ فقامت الباحثتان بتطبيق طريقة CIRC في أنشطة تعلم التلاميذ لتحسين مهارة القراءة في فهم المقروء على النص الإندونيسي. وظهرت نتائج لهذا البحث أن تطبيق طريقة CIRC تأثير لتحسين قدرة التلاميذ في فهم المقروء على النص الإندونيسي.^{٢٥} وأما في رسالة نور اللاطفة (Nurul Lathifah)، والمشكلة في هذا البحث هي انخفاض مهارة الطلبة في فهم محتوى القرآن والحديث، ولذلك طبّقت الباحثة طريقة CIRC لترقية قدرة الطلبة في فهم القرآن وال الحديث. وظهرت نتائج هذا البحث أن تطبيق طريقة CIRC فعال لتحسين قدرة الطلبة في فهم محتوى القرآن والحديث.^{٢٦} ووجدت دسي إرمي (Desi Ermi) في بحثها أن طريقة CIRC فعال لترقية قدرة التلاميذ في فهم مقروء اللغة الإندونيسية. وأما المشكلة في هذا البحث هي كان المعلم استخدم الأسلوب التقليدي بطريقة المحاضرة في التعليم. فطبّقت الباحثة طريقة CIRC لترقية قدرة التلاميذ في فهم المقروء.^{٢٧}

إن فراح عيني (Farah Aeni) في بحثها عن فعالية استخدام ورقة عمل الطالب اللغة العربية في التحسين مهارة قراءة الطلبة بالمدرسة الثانوية في الصف السابع. ومشكلة البحث هي قلة اهتمام الطلبة لقراءة النصوص العربية وقلة قدرة الطلبة في مهارة القراءة. فاتخدمت الباحثة ورقة العمل لترقية اهتمام وقدرة الطلبة في قراءة النصوص العربية. وظهرت نتائج البحث أن استخدام ورقة عمل اللغة العربية فعال لتحسين مهارة القراءة لدى الطلبة في المدرسة الثانوية.^{٢٨} ووجدت نور مايليس (Nurmialis) في بحثها أن استخدام ورقة العمل فعال لترقية نتائج تعلم الطلاب. وأما المشكلة البحث هي كان نتائج

²⁵ Putri Rahmadhani dan Yenni Fitra Surya, “Penerapan Metode CIRC Untuk Meningkatkan Keterampilan Membaca Pemahaman Siswa Kelas V Sekolah Dasar,” *Edumaspul: Jurnal Pendidikan* 6, no. 1 (2022): 1178-1184

²⁶ Nurul Latifah, “Penerapan Model Pembelajaran Cooperative Integrated Reading and Composition(CIRC) Dalam Pembelajaran Al-Qur'an Dan Hadits Di MTs NU 1 Cilogok Banyumas,” *Skripsi Mahasiswa*, 2024

²⁷ Desi Ermi, “Pengaruh Model Coopertive Integrated Reading and Composition (CIRC) Terhadap Kemampuan Membaca Pemahaman Siswa Kelas IV MIN Aceh Tengah,” *Skripsi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry*, 2022

²⁸ Farah Aeni, “Efektivitas Penggunaan Lembar Kerja Siswa (LKS) Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Maharah Qira'ah Kelas VII MTs Asy Syafi'iyyah Pecangakan Comal Kabupaten Pemalang,” *Skripsi Mahasiswa*, 2023

تعلم الرياضيات منخفضة والمعلم استخدم طريقة التقليدية في التعليم. وبذلك فطبقت الباحثة ورقة العمل لتحسين نتائج تعلم الطلاب في الرياضيات.^{٢٩}

وأما في بحث إليسا مهارا (Elisa Mahara)، ومشكلة البحث هي وجدت الباحثة أن المعلم غير استخدام ورقة العمل بشكل كامل وهو إعطاء التدريبات للطلبة بناءً على الكتب المدرسية المستخدمة. ووجدت نتيجة البحث هي استخدام ورقة العمل فعال لتحسين قدرة الطلبة في تعلم اللغة العربية.^{٣٠} وفي بحث زلفي (Zilva)، كانت مشكلة البحث هي ورقة العمل المستخدم من قبل المعلمين تحتوي على أسئلة البسيطة، لذلك طورت الباحثة ورقة العمل تعتمد على تعلم مهارة الكتابة. وبناءً على نتائج التحقق من الخبراء و باستجابة إيجابية من الطلبة والمعلمين، فإن المنتج يستحق لاستخدامه في عملية التعليم.^{٣١} ووجدت ورد رزكا وايوني (Wirda Rizka Wayuni) في بحثها مشكلة وهو المعلمون استخدمو الكتب المطبوعة فقط في عملية التعلم بغير وسائل تعليمية الأخرى. فطورت الباحثة ورقة العمل بأسلوب Jigsaw، وحصلت نتيجة البحث هي أن المنتج الذي طورته الباحثة على درجة جيدة بناءً على نتائج التتحقق من الخبراء ومناسب لاستخدامه في عملية تعلم اللغة العربية.^{٣٢} وفي بحث سلمى حياتي (Salma Hayati) وأصدقائها، كانت مشكلة البحث هي ورقة العمل المستخدمة في عماليّة التعلم تحتوي على أسئلة البسيطة للتقييم، لذلك صممت الباحثة وأصدقائها ورقة عمل تعليم اللغة العربية بأسلوب STAD. والتتائج من هذا البحث أن ورقة العمل المصممة حقيقة لاستخدامه في عملية تعلم اللغة العربية.^{٣٣}

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

^{٢٩} Nurmailis, “Peningkatan Hasil Belajar Siswa Melalui Model Kooperatif Dengan Menggunakan LKPD Berbasis Predict, Observe, Explain,” *Skripsi* Universitas Islam Negeri Ar-Raniry, 2023

^{٣٠} إليسا مهارا, “تطوير ورقة العمل (LKPD) بأسلوب (PBL) في تعليم اللغة العربية” رسالة عملية غير منشورة، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بنداآتشيه، ٢٠٢٢)

^{٣١} زلفي, “تطوير ورقة (LKPD) العمل بأسلوب (TTW) Think-Talk-Write في مهارة الكتابة”, رسالة عملية غير منشورة، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بنداآتشيه، ٢٠٢٢)

^{٣٢} ورد رزكا وايوني, “تطوير ورقة العمل(LKPD) في تعليم اللغة العربية”, رسالة عملية غير منشورة، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بنداآتشيه، ٢٠٢٢)

^{٣٣} Salma Hayati et al., “في مادة الهواية STAD تعليم اللغة العربية بأسلوب LKPD تصميم”, *Ta’lim Al-’Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaan* 6, no. 2 (2022): 239–54.

واعتمدا على الدراسات السابقة، قد قام الباحثون بتطبيق طريقة في تعلم القراءة واستخدام ورقة العمل في تعلم القراءة وتطوير ورقة العمل بطريقة التعلم لتعلم اللغة العربية. ولم تجد الباحثة بحثاً عن تطوير ورقة العمل باستخدام طريقة CIRC لتعلم القراءة، لذلك تريد الباحثة أن تبحث عن تطوير ورقة العمل بطريقة CIRC في تدريس مهارة القراءة.

ط - طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة تأليف هذه الرسالة معتمدة على دليل كتابة البحث في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في كتاب:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Tahun Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar Raniry Banda Aceh 2016”.

